



A dicsőséges sérülések

A dicsőséges sérülés az egyetlen olyan kardhiba-típus, amelyet nem értékelnek negatívan.

Kirikomi 切り込み (vágásnyom) vagy *Homare-kizu* 誉れ傷 (tiszteletre méltó sérülés).

Valójában egy kard megcsodálásakor az ilyen hibákat gyakran láthatjuk.

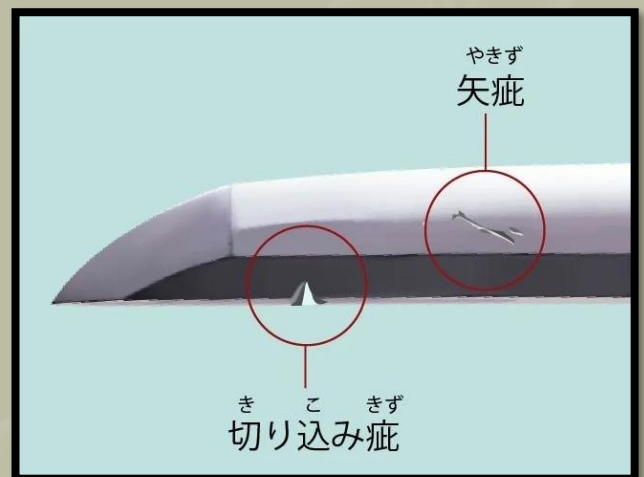
Ha ezeket a hibákat nézzük, elképzelhetjük az évek során lezajlott csatákat.

Ebben a cikkben a dicsőséges sérüléseket mutatjuk be.

1. Mik a dicsőséges sérülési hibák?

A tiszteletre méltó sérülések olyan vágásnyomok, amelyek egy kard vagy nyílvesző ütésekor keletkeznek.

A penge éles oldalán lévő csorbákat gyakran csiszolással távolítják el, míg a tiszteletre méltó sérülések gyakran a penge élezetlen oldalán maradnak.



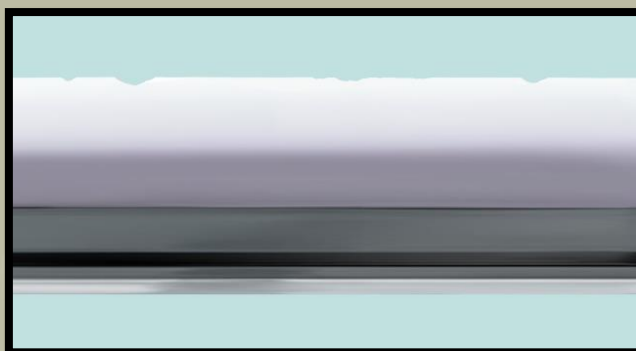
Vágott és nyílvesző okozta sebek

A japán kardok hibáinak csak kis százaléka adhat hozzáadott értéket.

A *kirikomi* hibákat az okozza, hogy a kardot tényleges harcban használták és ott sérült meg, míg a nyílhibákat az okozza, hogy a kard pengéjével hárítottak egy repülő nyilat.

Mindkettő úgynevezett "tiszteletre méltó hiba", és a kard erejének bizonyítékaként becsülték őket azokban az időkben, amikor a kardokat harcban használták.

Még ma is ezek az egyetlen olyan hibák, amelyeket néha pozitívan értékelnek egy japán kard árának meghatározásakor.



A "pengehiba" olyan hiba, amelyet a penge élének kipattanása vagy kitörése okoz, amikor a kardot erősen igénybe veszik a tényleges harcban. Ez szintén nem tekinthető hibának, és "harci emléknek" tekinthető.

A legtöbb kipattant élű penge csiszolással is javítható. A japán kardok eredetileg hajlamosak voltak az él kipattanására, és állítólag csiszolókat küldtek a csataterre, hogy megjavítsák azokat a kardokat, amelyeknek kipattant az éle.

A tiszteletre méltó hibák a háborúskodás előzményeinek jelei?

Mint azt könnyen elképzelhetjük, ezek a sérülések a csatákban keletkeztek, és az akkori hadviselés nagyszerűségéről mesélnek.

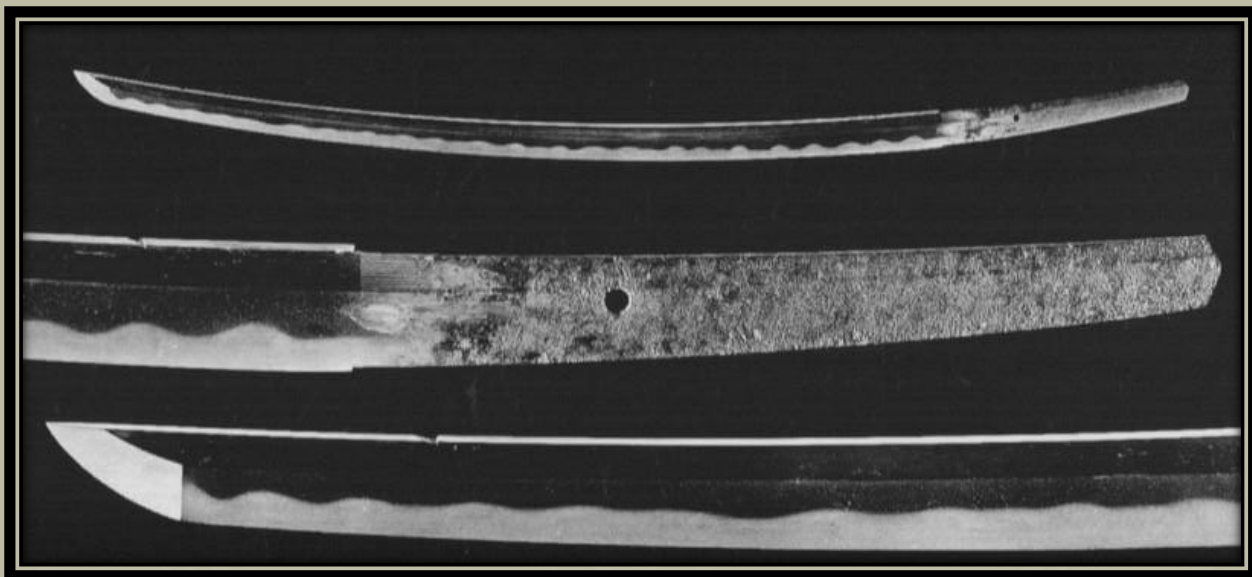
A sérülések valószínűleg akkor keletkeztek, amikor egy ellenfél kétségbeesetten támadott. Néhány másodperccel később akár a kard tulajdonosa, akár az ellenség életét veszthette.

A csorbulások és bevágások, amelyek egy ilyen pillanat történetét mesélik el a tiszteletre méltó hibák.

Amikor egy kardot értékelünk, néha a szépsége miatt műalkotásként tekintünk rá, de amikor ilyen vágott sérüléseket látunk rajta, eszünkbe jut, hogy a kard ettől még fegyver.

Azt mondják azonban, hogy a tiszteletre méltó hibás kardok annyira népszerűek, hogy vannak olyanok is, akik dicsőséghibás kardot akarnak vásárolni, mert érezni szeretnék a mögöttes történelmet.

A tiszteletre méltó hibák is ezt bizonyítják, tehát még ha egy kardnak vannak is ilyen hibái, az nem jelent negatív értékelést.



Vigyázat! Néhány tiszteletre méltó hibás penge lehet hamis.

Úgy tűnik, hogy vannak azonban szándékosan dicsőséges sérüléssel ellátott kardok is.

Nem tudni, hogyan lehet megkülönböztetni az igazitól, de állítólag van ilyen is, szóval lehet, hogy nem bölcs dolog megvásárolni egy pengét csak azért, mert dicsőséghibák vannak rajta.

Dicsőséghibák a kard más részein.

Tiszteletre méltó hibák nemcsak a kardpengén, hanem a tsubán is előfordulhatnak.

El lehet képzelni egy pillanatról pillanatra zajló állóharc történetét.

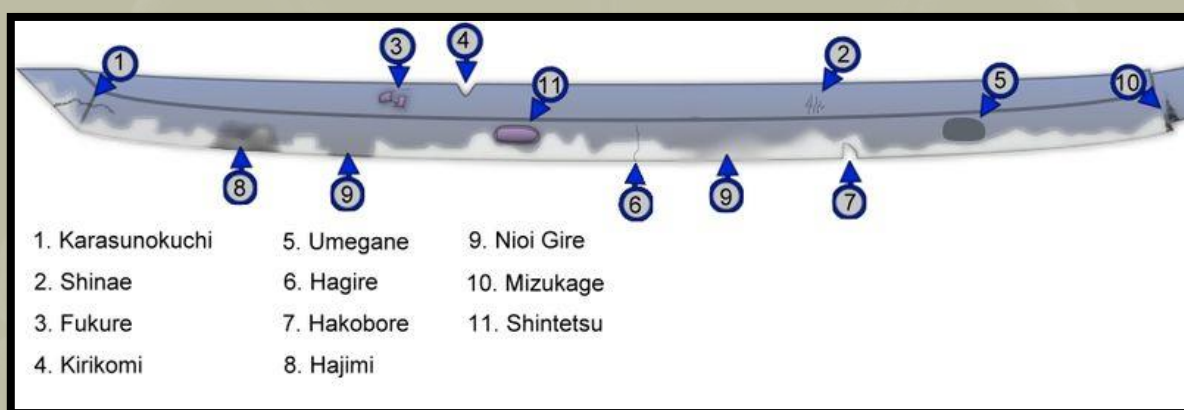


Befejezésül.

A kard egy olyan eszköz, amellyel embereket lehet levágni és megvédeni magunkat.

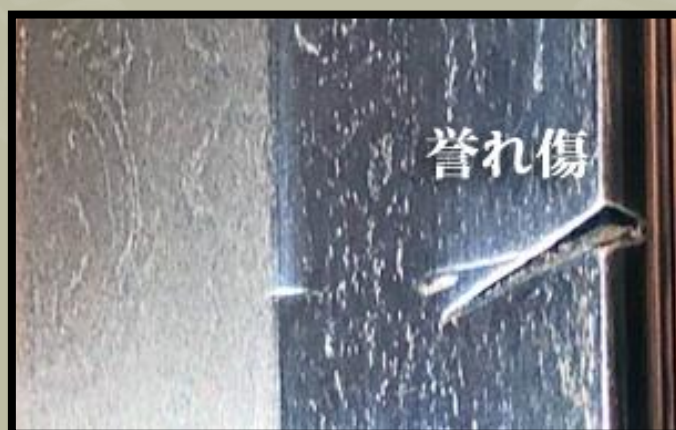
Talán nem túlzás azt állítani, hogy a tiszteletre méltó hibákba minden egyes ember életének és halálának pillanata vésődik bele. Sok ember természete, hogy aggódik, ha hibák vannak egy pengén, de ezek a tiszteletre méltó hibák a kard történetének részei.

Amint a cikk elején említettük, a tiszteletre méltó hibák nem jelentenek negatív értékelést a kardok világában.



Minden más hiba a pengén azonban negatívan értékelhető.

Csodálatos lenne, ha élvezhetnénk egy kard történetét, hogy miket mesél és felismernénk a kard jó tulajdonságait, beleértve a hibákat is.



A fordítás az alábbi cikk felhasználásával történt: https://note.com/katana_case_shi/n/ndac442a15c75